

# Algunos imaginarios migratorios en Pereira y Dosquebradas

## Some migration imaginaries in Pereira y Dosquebradas

**Mónica Isaza Bordamalo**

**Grupo de Investigación en Movilidad Humana (Grupo de investigación registrado ante Colciencias)  
minisaza@gmail.com**

### **Resumen**

Este artículo presenta algunos hallazgos provenientes de una investigación de campo en Pereira y Dosquebradas en relación con los imaginarios migratorios de los habitantes de esta región. Algunos temas tratados son las percepciones de los migrantes, las figuraciones de la vida en el exterior y las costumbres de los parientes de los emigrados que permanecen en Colombia.

**Palabras Clave:** migración, imaginarios, representaciones, Colombia, Pereira, Dosquebradas

### **Abstract**

*This article presents some findings from a field research in Pereira and Dosquebradas concerning migration imaginaries from inhabitants of this region. Some topics discussed are the perceptions of migrants, the picture of life abroad and customs of relatives' émigrés living in Colombia.*

**Keywords:** migration, imaginaries, representations, Colombia, Pereira, Dosquebradas

## Introducción

Desde los años sesenta se presenta un significativo aumento de la migración de personas provenientes de Asia, África y América Latina hacia Europa, Norteamérica y Oceanía (Durand et.al, 2003, p. 13) que obedece principalmente a motivaciones económicas, sin desmedro de las causas políticas, culturales, desastres naturales, etc.

Entre las explicaciones que se ofrecen a este incremento se destacan las dinámicas propias de la oferta y la demanda del mercado laboral, entendida bien como “parte de un mismo sistema mundial capitalista cuya división del trabajo cambia [...] de acuerdo a la organización social de la acumulación del capital a nivel global” (marxista) o como “respuesta racional de los trabajadores a las señales del mercado” (neoclásica) (Guarnizo, 2003, p.73).

A finales de los años ochenta surgió la teoría transnacionalista, no solo como herramienta conceptual para responder a la pregunta *por qué se emigra* sino en general para comprender los procesos culturales, políticos, sociales, económicos, etc., ligados a la migración. Desde esta orientación una de las explicaciones del auge migratorio se relaciona con las redes sociales como facilitadoras del proceso<sup>1</sup> y las comunidades transnacionales, resultado de los vínculos de los migrantes con sus países de nacimiento.

Adicionalmente, la teoría de las redes impulsa nuevas interpretaciones en las que individuos y grupos sociales cobran importancia como unidad de análisis (Goycochea et.al., p. 2002). En este contexto, algunos estudiosos han acopiado la teoría de los imaginarios sociales para comprender la migración.

Como parte del interés en aportar a esta temática, entre los meses de junio y julio de 2007 realicé un trabajo de campo cuyos resultados se presentaron en la monografía *Algunos Imaginarios migratorios en Pereira y Dosquebradas*.

El presente artículo se propone exponer los resultados de esta investigación en tres momentos: (1) En un primer momento se señalan algunas consideraciones relacionadas con la teoría de los Imaginarios Migratorios y su estudio en el contexto latinoamericano. (2) Luego se presentan los imaginarios migratorios encontrados de manera más recurrente en Pereira y Dosquebradas durante la investigación de campo (3) y por últimos se proponen una conclusión como resultado del estudio adelantado.

---

<sup>1</sup> “Las redes de migración pueden definirse como conjuntos de relaciones interpersonales que vinculan a los migrantes o migrantes retornados con los parientes, amigos o compatriotas que permanecen en el país de origen. Estos transmiten información, proporcionan ayuda económica y alojamiento y dan apoyo de distintas formas. Al hacerlo, facilitan la migración, al reducir sus costos y la incertidumbre que genera” (Arango, 2000, p.41).

## 1. Imaginarios Sociales e Imaginarios Migratorios

La teoría de los imaginarios sociales tiene su origen en el campo de la sociología, donde se establecen algunos matices relativos al sentido conferido a los términos “imaginario” y “representación”. Las representaciones se definen como elaboraciones subjetivas a propósito de objetos ideales o materiales, mientras que los imaginarios se consideran categorías de pensamiento, y a veces invenciones independientes de un referente externo al sujeto (Sáenz, 2009); en las unas entraría en juego la adecuación entre pensamiento y realidad objetiva y en los otros la fantasía, la ilusión, el mito (Carretero, 2001, p. 129).

Así, autores como Durkheim, Moscovici y Jodelet emplean sobre todo el término “representaciones sociales”, mientras que autores como Castoriadis, Ledrut, Balandier y Maffesoli, “imaginario”.

Sin embargo, la noción de representación colectiva confluye con la de imaginario, por cuanto ambos se relacionan con la manera en que el/los sujeto(s) conciben lo real y la dimensión social que posee esa concepción. La dicotomía ficticio/real, doxa/episteme pierde entonces importancia frente a una ontología de lo social:

[...] lo imaginario es real en la medida en que constituye un modo esencial de experimentar y vivenciar subjetivamente la realidad por parte de los sujetos [...] la realidad como insistió la fenomenología, lo es siempre para un sujeto que la experimenta [...] La realidad social [...] debe ser entendida entonces como una simbiosis de objetividad y subjetividad (Carretero, 2001, p. 198).

Esta perspectiva invita a situarse en un punto medio entre el materialismo y el idealismo, en el cual lo real-objetivo y el imaginario-subjetivo componen la vida social, el primero constituido por “factores objetivos o condiciones materiales ya que son externos y no controlables por los individuos<sup>2</sup> [y el segundo] a partir de las aspiraciones, expectativas y valoraciones” (Goycochea, 2003, p. 9).

Los imaginarios migratorios, como subconjunto de los imaginarios sociales, comparten las consideraciones teóricas antepuestas: según la corriente o autor escogido como sustento teórico del estudio, la bibliografía sobre los imaginarios migratorios ha empleado los términos “imaginario” y “representación social” con el fin

---

<sup>2</sup> “Al referirnos a factores objetivos, a la realidad, no se quiere dar un status ontológico superior, “lo real es siempre resultado de una determinada construcción social desde la cual esta realidad adquiere una peculiar significación para los sujetos. Lo que se considere como *real*, y que como tal aparezca como algo evidente y connatural a una determinada sociedad depende de un imaginario social que a través de la institucionalización de un *magma* de particulares significaciones dota de un sentido a las cosas” (Carretero, 2006, p. 176).

de aludir a construcciones sociales, significados que los sujetos estatuyen para comprender, interpretar, las experiencias relacionadas con la migración.

De forma esquemática se puede decir que las representaciones o imaginarios en torno a la migración, se han estudiado en el contexto latinoamericano desde tres puntos de vista:

- (1) *El punto de vista del migrante*: aquí se analiza principalmente la imagen que tiene el migrante de sí mismo y de los países emisor y receptor y aspectos inherentes a su vida en ellos; también suelen incluir el contraste entre las ideas imperantes al momento de emprender el proyecto migratorio y la opinión formada en el proceso de adaptación al país de destino<sup>3</sup>.
- (2) *El punto de vista de la comunidad receptora*: se estudia la mirada de los inmigrantes por parte de los nacionales del lugar de destino; en algunos de los artículos consultados se aprecia la tendencia a abordar esta temática desde el campo semántico de la identidad y la alteridad<sup>4</sup>.
- (3) *El punto de vista de la comunidad de origen*: Esta corriente parte de la información que circula en el país emisor, la cual en zonas de gran flujo migratorio está fuertemente ligada al contacto con los emigrados<sup>5</sup>.

Un importante grupo de los estudios desde (1) *el punto de vista del migrante* y (3) *desde la comunidad de origen* se orientan a evidenciar la relación entre los imaginarios y la decisión migratoria. Así, disertaciones de la experiencia migratoria *a priori* (desde la visión de potenciales migrante y otros grupos sociales) y *a posteriori* (desde la visión de entrevistados ya establecidos en el país de destino) exponen las vivencias e ideas que se tienen antes de emprender el viaje, imaginarios sobre el país de destino, con especial énfasis en las figuraciones positivas y favorables de los potenciales migrantes para efectos de analizar las motivaciones migratorias.

Los aspectos priorizados en estos estudios dependen en gran medida del perfil de los entrevistados. En el caso de estudiantes se refiere principalmente a las

---

<sup>3</sup> Por ejemplo el trabajo de captación de las percepciones cognitivas de ecuatorianos y africanos en España (García y Verdú, 2008), los imaginarios de emigrantes en España en Montero (2006) y artesanos indígenas en Francia (Patiño, 2004).

<sup>4</sup> Por ejemplo un ensayo de Belarbi (2005) en el que se explicitan y cuestionan las representaciones sociales del inmigrado; en Stefoni (2001) la visión de los inmigrantes peruanos en Chile y en Aliaga (2008) la parte del trabajo de investigación consagrada al imaginario del otro visto en oposición a los nacionales o naturales de un lugar.

<sup>5</sup> El trabajo previo más completo hallado en este campo fue *Los imaginarios migratorios, el caso del Ecuador* en el que se exploran los imaginarios de las familias de emigrantes en Ecuador (Cfr. Goycochea, 2003). Para el caso colombiano el antecedente encontrado fue el estudio *Imaginarios de ciudadanos colombianos respecto a la migración hacia España* de 2007 de María Clara Ruiz, et. al. , que toma una muestra de veinte personas, que se han planteado emigrar hacia España a corto o mediano plazo y a partir de ella estudia temas como su percepción de la vida en Colombia, el nivel de conocimiento de España y las expectativas en torno a una posible migración a ese país.

expectativas laborales, académicas y culturales<sup>6</sup> y en estudios de género se incorpora otros elementos de carácter sociocultural como el tópico del machismo y la consecución de pareja en el nuevo país<sup>7</sup>.

## 2. Los Imaginarios Migratorios en Pereira y Dosquebradas

Para el trabajo de campo realizado en el año 2007, fueron realizadas 115 entrevistas a una muestra de habitantes de Pereira y Dosquebradas, identificando factores socio-demográficos entre los que se cuentan la edad, el sexo, la posición social, composición del hogar, y experiencia migratoria previa (entendida como experiencia propia y la información disponible de parientes y conocidos emigrados) y en general percepción de factores asociados a la migración internacional.

La región del Eje Cafetero se tomó como objeto del presente estudio por ser una de las zonas de mayor intensidad migratoria internacional de Colombia. Según los resultados del Censo General 2005 el departamento de Risaralda, parte de la zona Cafetera, tiene la mayor proporción de hogares (8.92%) con alguno de sus miembros en el exterior y Pereira y Dosquebradas, los municipios objeto de este trabajo de campo, son los de mayor valor en la región, 10.2% y 12,6%, respectivamente (Dane).

Los hallazgos del trabajo de campo sugieren que la comunidad suele tener una visión compleja de la migración referida a los lugares de origen y de llegada, que va más allá de la ilusión de mayores oportunidades laborales y mejoramiento de las condiciones de vida, construida a partir del llamado *discurso triunfalista de los conciudadanos emigrados* (García et.al, 2008, p. 89). A este se suman informaciones sobre la suerte de sus conciudadanos en el exterior con las cuales los actores sociales forman sus juicios y opiniones, configuran su visión del fenómeno migratorio.

### a. ¿Tiene parientes en el exterior?

Las primeras preguntas planteadas a los entrevistados se refirieron a la presencia de parientes, amigos y conocidos en el exterior, sus circunstancias de partida y condición de residencia.

Se deduce de la conjunción de varias entrevistas que para los entrevistados habría dos tipos de emigrantes: de una parte personas cuyo impulso migratorio obedece a motivos económicos y de otra, personas que salen del país por distintos motivos, para ejercer sus profesiones, interés cultural, o por estudio.

---

<sup>6</sup> Así se puede verificar en algunos estudios sobre las representaciones de estudiantes peruanos en España (Sámame, 2006), estudiantes artistas en Francia (Patiño, 2004) y argentinos y ecuatorianos en España (García, P. 2004).

<sup>7</sup> Se trata de un estudio de los relatos de 12 mujeres inmigrantes colombianas en Barcelona sobre sus expectativas, experiencias y percepciones de la vida en España (Flamtermesky, 2008).

Ambos migrantes difieren no solo por las causas que desencadenaron su salida del país, sino también por su forma de vida en el lugar de destino: La prioridad de los primeros es enviar dineros a los parientes en Colombia y por lo tanto limitan sus gastos al mínimo para tener un excedente destinado a la manutención de sus parientes en origen, la inversión en finca raíz y en ocasiones al consumo durante sus visitas al país. Para los segundos resulta más importante “vivir bien”, aprender el idioma, estudiar, conocer o trabajar en un nivel profesional,

[...]se van, trabajan, casi ni comen sino que le mandan a la familia; son niveles de vida muy distintos, por ejemplo uno se va a vivir bien, como a conservar su vida como la vive aquí, entonces usted lo que coge se lo gasta viviendo bien y esta gente se va a vivir a barrios muy humildes y lo que cogen lo manda y vienen y compran casa y la familia tiene casa y carro y educación y muy bueno con lo que mandan, pero eso sí, trabajan como unas mulas (Entrevista 93).

La percepción de los emigrantes y del hecho de dejar el país fluctúa entre la admiración y el oprobio social. Para quien considera la emigración una opción válida, el migrante es un ejemplo de valentía y coraje<sup>8</sup>, mientras que personas sin inclinaciones hacia la migración pueden tener un concepto desfavorable del emigrante<sup>9</sup>.

Algunos adultos mayores de posición socioeconómica medio alta, mostraron preocupación por las connotaciones de tener parientes en el exterior; se esforzaron en escindir las circunstancias que llevaron a sus familiares a la emigración de motivaciones económicas, y del desempeño laboral en empleos no profesionales. En una entrevista grupal señoras de la tercera edad comentaron al respecto,

[...] O: Yo tengo parientes que viven allá, antes de lo que ha pasado, hace muchos años, tengo un nieto que ya tiene 25 años y así por el estilo, pero ahora con esto que ha habido de la migración no se ha ido nadie.

*¿Y tú, M.?*

M: También yo tengo los míos hace mucho tiempo en España; tengo cinco en unos puestazos que usted no se imagina, y en Estados Unidos también tengo dos.

L.: No se han ido por necesidad...

O: No por necesidad sino por las circunstancias, en fin.

---

<sup>8</sup>[...] Es duro porque allá no les dan trabajo fácil, sufren mucho, con miedo de que de pronto los vayan a coger, son gente verraca que se van por allá pero de pronto arriesgando que de pronto los maten o los cojan, los metan a la cárcel (Entrevista 29).

<sup>9</sup>[...] la gente que se va de Colombia, y muy respetable que quieran buscar horizontes pero igualmente si usted va a trabajar aquí dieciocho horas también vive y recoge para gastar luego como rico [...] vea, por ejemplo yo conozco gente que se ha ido profesional y que nunca aquí hubieran cuidado un viejo o un niño y allá los que se van para España se van a cuidar viejos [...] otra cosa: la gente aquí quiere trabajar poco y vivir como reyes y allá se van no les importa trabajar dieciocho horas para vivir como ricos, y mostrarse aquí en Colombia (Entrevista 29).

M: ... Terminaron aquí y se fueron a estudiar allá, lo mismo digamos J. C. trabajó allá dos años en un hospital de Estados Unidos pero ya está aquí.

[...] I: Pues yo tengo un muñeco que vive allá hace mucho tiempo él ya se graduó y ya está casado, no, casado no, y trabajando en los Estados Unidos y otros sobrinos que tengo, no por necesidad, no.

F: Yo tengo una nieta en Estados Unidos, ella se casó allá...

[...] F: Yo tengo muchos que se graduaron allá, pero ya se vinieron...

L: Es el caso de R. el nieto mío hizo la carrera, trabajó y luego le tocó regresarse aquí a Colombia.

M: A mí también me pasó, me pasó con L. (Entrevista 13).

Frente a estos testimonios, resulta interesante el postulado de que “la posición social del/la migrante en ultramar tiene eco en su posición y reposicionamiento personal y de su familia en el lugar de origen” (Guarnizo, 2006, p. 100); los estudiosos del tema suelen realzar el hecho de que la migración conduce a mayor *reconocimiento* y *estatus*; sin embargo, vemos que según la posición social en origen, la migración puede tener el efecto exactamente contrario.

Al abordar la percepción de la comunidad de las circunstancias de partida de los emigrados los entrevistados se refirieron a las estrategias empleadas para aminorar los costos tales como compartir la vivienda, los gastos de arriendo y alimentación, incluso entre familias completamente desconocidas entre sí.

La comunidad en general atribuye gran importancia a tener conocidos en el exterior al momento de emprender un proyecto migratorio. El aporte de los emigrados oscila entre acoger a los recién llegados en su vivienda mientras encuentran empleo y se organizan, entablar el contacto laboral por ellos y recibirlos en el aeropuerto. El estudio de campo, reveló detalles sobre la percepción de los habitantes de Pereira y Dosquebradas de esta ayuda: la solidaridad y el compañerismo de quienes ya se han establecidos son limitados: pasado determinado tiempo la relación entre los antiguos y nuevos migrantes suele deteriorarse debido a la asunción de los costos de manutención de los recién llegados mientras consiguen empleo y vivienda propia.

[...] Hay gente que dice: “si tengo para donde llegar yo me voy” y muchos lo han hecho, pero vea, el colombiano aquí es muy buena gente, en el extranjero se vuelve horrible, tacaño, miserable, es celoso con lo que tiene, llegan donde el amigo o el familiar y a los quince días lo están mirando feo cuando no ha conseguido trabajo, yo conozco muchos que han vivido con colombianos allá, llámese amigos o familia, porque es que allá la comida vale mucha plata, mantener a alguien en el extranjero vale mucho (Entrevista 47).

En cuanto a las barreras legales que presentan los migrantes al momento de establecerse en otro país, los habitantes del área metropolitana del centro occidente (AMCO) - (Pereira - Dosquebradas - La Virginia) – son sensibles a las medidas para restringir la migración. Se observó que la denegación de la visa en algunos casos

constituye un argumento lo suficientemente disuasorio para los potenciales migrantes respecto a sus intenciones de viaje<sup>10</sup>.

También se pudo ver que en el nivel popular la posición de irregularidad de los colombianos en el exterior se cree parte de la condición migrante<sup>11</sup> y el acecho de las autoridades policiales se considera un costo *natural* de la migración.

Otro elemento indagado fue la opinión de quienes permanecen en Colombia acerca del motivo de partida de sus conocidos en particular y la gente en general: la explicación más frecuente fue la mala situación del país, definida más que todo como ausencia de oportunidades laborales.

[...] La situación, es tan apremiante aquí, porque por ejemplo esta ciudad es la más importante del Eje Cafetero. Aquí concluyen todos los pueblos circunvecinos y es un centro de desarrollo bastante importante, pero tampoco hay trabajo así que digamos, entonces la gente con esperanza de estarse aquí y se amaña mucho y todo pero no tiene como defenderse tampoco entonces tiene que buscar una mejor situación yéndose a un país de esos (Entrevista 5).

También se estudiaron los imaginarios de los entrevistados en relación con la intención de regreso de los colombianos en el exterior. Al respecto se puede afirmar que las opiniones están divididas: La idea de que los emigrados no regresan a vivir en Colombia se apoya en comentarios que los inmigrantes hacen a sus conocidos en Pereira y Dosquebradas, en los que resaltan las bondades de los países de destino como argumento para no volver al país.

De conformidad con las entrevistas realizadas, algunas personas relacionan el regreso con el fracaso: Cuando se preguntó por casos de retorno, los entrevistados referenciaron principalmente personas que regresan contra su voluntad al ser deportados o por no alcanzar las aspiraciones económicas que motivaron su partida. En exiguas ocasiones el regreso se explica justamente como resultado de haber logrado las metas que motivaron la migración<sup>12</sup>. Adicionalmente, se presentan otros argumentos que apoyan el regreso como una alternativa, por ejemplo ser el blanco de actitudes xenofóbicas y las difíciles condiciones laborales.

---

<sup>10</sup>¿Ellos han hecho gestiones para intentar irse? Sí, pero no les han dado la visa Ellos no se irían como se va tanta gente... No, ellos son unos muchachos que tiene una formación académica y en su familia, entonces no están preparados para cosas ilegales sino para un futuro correcto (Entrevista 36).

<sup>11</sup>Y ¿cómo vivía la gente? ¿de lo que usted pudo ver ellos en qué condiciones estaban? [...] No, pues ilegales es lo único que hay allá y no solo allá, en todas partes del mundo, yo por ejemplo me quedé sin papeles pero nunca me pusieron problema y vea que trabajando en sitios públicos como es la música nunca me molestaron para nada (Entrevista 31).

<sup>12</sup>¿Usted sabe por qué su papá se devolvió? No, porque la meta de él era comprar la casita poner un negocio y pues ya lo hizo tiene la casita y montó el negocio y pues ya, mis tíos no porque tienen la residencia y la familia y pues mi papá porque tenía la familia acá, tampoco se quería quedar allá solo (Entrevista 67)

**b. ¿Cómo se imagina la vida en el exterior?**

Durante el estudio de campo se planteó esta pregunta con el interés de cubrir imaginarios sobre el comienzo del proyecto migratorio, la vida cotidiana en el nuevo país y los trabajos desempeñados.

En cuanto a los preparativos de la migración, se presenta un pesimismo generalizado en relación con las posibilidades de éxito al momento de solicitar una visa que además se ratifica con experiencias conocidas sobre el resultado de las gestiones para la consecución de la misma.

Un elemento común con otros estudios latinoamericanos es el desagrado con el cual se perciben los trámites de visado (Cfr. Patiño, 2006). Durante el estudio se presentó una alusión al carácter estresante del trámite ante la Embajada de Estados Unidos,

[...] a mí, que me den la visa cada cinco años y me muero de jartera [sic]: hacer la cola me parece horrible, lo miran a uno maluco, no sé [...] pero ir a pedir visa me aterra: a las seis de la mañana, muerto de frío, titiritando en Bogotá, gritan allá y uno parando la oreja, cuando dicen el apellido a uno todo se le va al piso... ni que fuera cargado, en resumen, es muy horrible hacer esa cola; me da frío, se me baja la presión, me dan ganas de ir al baño veinte veces, yo me digo, tranquila P. usted no está haciendo nada malo... da unos nervios que Ave María... hace poco fui a pedir la visa de S., mi hijo (Entrevista 77).

En relación con la percepción de la vida en el exterior, se aprecia que está muy relacionada con la etapa del proyecto migratorio de que se trate; al comienzo los emigrados mencionan a sus familiares y amigos experiencias desafortunadas: el hecho de tenerse que someter a cualquier trabajo que resulte sin importar la paga y la intensidad del trabajo a realizar, la falta de familiaridad con el entorno, la dificultad para conseguir empleo. Con el paso del tiempo la situación laboral se normaliza y los aspectos positivos comienzan a pesar más sobre los negativos, “cuentan que es muy duro, que comen... al principio, y que después se estabilizan” (Entrevista 19).

Con referencia a los imaginarios de la vida cotidiana en el exterior los entrevistados insistieron especialmente en ciertos aspectos; uno de estos el contraste entre las estaciones de los países del norte y el clima templado de la Zona Cafetera. Otro elemento tratado fueron las expresiones xenofóbicas: el colectivo entrevistado se refirió a situaciones y vivencias de maltrato referenciadas por los emigrados las cuales pueden disuadir a los residentes de la Zona Cafetera de emprender proyectos migratorios<sup>13</sup>.

<sup>13</sup> ¿Has intentado [emigrar]? No. Hace como cuatro años de pronto contemplé la idea [...] tenía el dinero para irme, una carta de invitación que me iban a mandar, pero desistí porque la prima que se fue [...] me llamó llorando y me dijo que el trabajo es duro, a los colombianos no nos quieren en el exterior,

Con respecto a las ideas positivas que tiene la comunidad sobre la vida en el exterior se presentaron predicamentos de abundancia y excelencia de varios frentes: la abundancia de alimentos<sup>14</sup>, la facilidad para obtener créditos, la seguridad, la limpieza de las calles, el civismo, la capacidad de ahorro y adquisición de propiedades, bienes suntuarios y la facilidad de acceso y calidad de servicios públicos como la educación.

Existiría entonces dos discursos ambivalentes: uno referido a los estándares de excelencia en cuanto al acceso a beneficios sociales en esos países que hacen atractiva la migración, y otro centrado en las precarias condiciones de vida de los inmigrantes colombianos en el exterior, lo cual señala el divorcio entre la imagen genérica de la vida en los países de acogida y la vida del inmigrante colombiano en ellos.

En cuanto al aspecto laboral vale decir que la migración internacional se considera un medio para aumentar los ingresos cuyo precio es una mayor carga laboral. Los entrevistados indicaron que se trabaja más duro en el exterior que en Colombia y es necesario tener varios trabajos, lo cual no es óbice para que la persona tenga una visión muy favorable de la vida en el exterior<sup>15</sup>.

En cuanto a los trabajos que desempeñan los colombianos en el exterior, las respuestas dejaron entrever que para la comunidad de origen es muy representativo el grupo de migrantes dedicado a los denominados *oficios varios* (construcción y la pintura, mantenimiento de edificios arreglo de tuberías, jardinería, conducción, servicio doméstico, operario de fábricas, etc.), lo cual es congruente con algunas estadísticas según las cuales cerca del 70% de los colombianos trabaja desde su llegada a España en el sector de los servicios (Sanabria, 2008, p. 14) y alimenta tanto en los países de origen como en los de destino la idea de que los migrantes se desempeñan principalmente en estas actividades.<sup>16</sup>

---

nos tratan mal, somos como rechazados, parecemos enfermos con lepra, entonces ella me dijo que se sentía mal, que la gente lo humilla a uno, bueno, muchas cosas (Entrevista 25)

<sup>14</sup> Este señor G., el hermano está por allá y viven muy bueno, allá no falta nada, allá hay mucha abundancia... antes la comida se pierde allá, yogures, leche, lo que uno quiera y acá hay mucha hambre [...] yo he estado allá en diciembre... compraban el pavo, el más grande que hubiera y sabe que, a los dos o tres días dicen "ah, esa carne está vieja, boten eso, la comida se pierde... al otro día hay doña... bote eso... dejan perder la comida (Entrevista 74).

<sup>15</sup> *¿Ella que le cuenta de su vida allá?* Pues ella vive amañada allá, ella trabaja *¿En qué trabaja?* En casas de familia, cuida niños, en un restaurante en una fábrica tiene varios empleos *¿Qué cuenta de su vida en el exterior?* Nada, ella vive bueno, ella vive contenta (Entrevista 65).

<sup>16</sup> [...] se ha producido un "imaginario social del trabajo de los inmigrantes", que habitualmente los identifica con trabajos que requieren menor calificación y adiestramiento, aunque sí un mayor desgaste físico y psicológico (trabajo doméstico, agrícola, informal, sexual, etc.). Muchos inmigrantes deben hacer frente a irregularidades, teniendo que establecerse en entornos inestables (sin contratos), poco competitivos (no miden competencias) y de abuso, asumiendo muchas veces un papel de inferioridad frente a la falta de nuevas oportunidades (Aliaga, 2008, p. 16).

En este orden de ideas la situación de los profesionales en actividades de baja calificación es conocida: licenciados, médicos, abogados, arquitectos, trabajando en una pizzería, cuidando un anciano, lavando platos o realizando el aseo, son experiencias conocidas. Aquí, son destacados los casos de mujeres dedicadas a labores relacionadas con el cuidado, servicio doméstico, limpieza de hogares, a cargo de ancianos y enfermos, ampliamente referenciados.

*c. ¿Qué dejan?*

Aparte de las representaciones sociales sobre la vida de los colombianos en el exterior, sus vivencias y la manera en que los habitantes del país de origen las acopian, hay representaciones relativas al vínculo de los emigrados con sus parientes en origen.

Uno de los aspectos más visibles es las remesas. De acuerdo con el Estudio sobre migración y remesa, para el 2004, el 18,3% de los hogares (24.646) de AMCO recibía remesas del exterior (Alianza País. 2005, p. 54)<sup>17</sup>. Los imaginarios encontrados se refieren sobre todo a la manera en que la presencia de las remesas influye en los patrones de gasto, que a su vez constituyen el medio más efectivo por parte de los migrantes y sus familias para alcanzar una anhelada movilidad social mediante gastos suntuarios dirigidos a la ostentación y diferenciación de sus vecinos cercanos.

[...] Digamos que si pueden, hacen mejoras a la casa o las tumban y las vuelven a hacer [...] son unas casas monumentales pero sin ningún orden arquitectónico que corresponda a esto o aquello, sino simplemente por tener cosas, el enchape más vistoso o así un televisor gigantesco con un Dvd que abarque muchos discos y la grabadora encima del televisor; eso como que da status en el conglomerado de barrio, entonces, yo diría que se están creando otros niveles sociales de lo que comúnmente hemos conocido como el medio, alto, y bajo; dentro de ese medio bajo o tirando a medio se encuentra eso (Entrevista 16).

En ciertos contextos los deseos de aparentar amenaza el mantenimiento del hogar; como lo menciona una entrevistada, este imperio de gastos innecesarios e insostenibles a largo plazo explica la adopción de políticas gubernamentales que fomentan el gasto productivo<sup>18</sup>.

Estos incentivos impulsan las dinámicas de ascenso social que no se limitan al mejoramiento de la casa en el barrio inicial de residencia por parte de esta clase emergente, sino que además vincula el traslado a edificaciones de los estratos altos,

---

<sup>17</sup> Vale destacar que la crisis económica de los últimos meses, ha comenzado a truncar el crecimiento en los países donde habitan los migrantes, lo cual puede reducir el monto de dinero enviado a las familias en Colombia.

<sup>18</sup>[...] la experiencia de Ciudad Victoria (centro comercial), dos o tres millones para comprarle ropa a los muchachos y entonces mueven mucha plata, tanto que ahora las compañías de Colombia constructora están vendiendo los proyectos afuera en España y Estados Unidos porque esa plata la mandabas para acá y se volvía bulla (Entrevista 14).

cuyos tradicionales habitantes ven con cierta aprensión las costumbres de un colectivo que consideran inferior,

[...] pues vea ese proyecto que hicieron al frente de mi papá que es horroroso [...] todo lo vendieron en España y toda esta gente del barrio Cuba está viviendo en Pinares. Oiga, llegan en vestido de baño e invitan a todo el barrio y dicen: “vámonos de baño” y que tiene una piscina. Yo no la he visto, sino que L. fue la que contó. Toda esa gente invirtió en Pinares y todo ese edificio lo vendieron allá, la constructora lo que hace es construir y vender en los Estados Unidos y en España (Entrevista 14).

Los residentes de Pereira y Dosquebradas, al igual que en otros aspectos relativos a la migración, tienen una visión ambivalente: se dan cuenta de que las remesas han traído crecimiento económico a Pereira, cambios en la dinámica comercial de la ciudad, la llegada de almacenes de cadena a Pereira, aumento de la inversión y la construcción, pero de otra parte, observan con preocupación la dependencia (a veces absoluta) de la economía familiar de los dineros provenientes del exterior e incluso en algunos casos miran con reprobación el hecho de que los familiares de emigrados vivan del trabajo de sus parientes<sup>19</sup>.

Otro aspecto en el que es notorio el impacto de la migración internacional es la familia; en la salida al exterior, se presenta una separación del núcleo familiar que los entrevistados relacionan sobre todo con la partida del jefe de familia en busca de nuevos horizontes. A veces esta excursión inicial es un proceso que precede el traslado de todos al país de destino, bajo la figura de la reagrupación familiar<sup>20</sup>. Otras veces la familia se separa definitivamente como consecuencia de la partida, lo cual puede inducir a la percepción de que los emigrados abandonan definitivamente su hogar.

Los participantes del estudio mostraron mayor preocupación por la partida de la madre que del padre. En esos casos resulta común que los abuelos se queden con los niños, situación reprobada por entrevistados al considerar que los adultos mayores por su avanzada edad no se encuentran en capacidad de *controlar a los niños*<sup>21</sup>.

---

<sup>19</sup> [...] se van a trabajar duro para que aquí todo el árbol genealógico vivan nada más de eso, porque aquí toda la familia como unos vampiros chupándole... la plata que les mandan de Estados Unidos [...] trabajan allá verracamente para que ellos acá puedan ver el partido el televisor bien cómodos (Entrevista 27).

<sup>20</sup>. “En muchos países, como son los Estados Unidos de América, Canadá, Australia y la mayoría de los Estados miembros de la Unión Europea, se reconoce en principio el derecho de los inmigrantes legales a la reunión familiar. En otros países, en especial aquellos con sistemas laborales contractuales, no se reconoce el derecho a la reunión familiar. En esos casos puede ocurrir que los miembros de la familia entren de manera ilegal” (Castles, 2000. p. 19).

<sup>21</sup> [...] Por la casa hay un muchacho que la mamá está en España, le manda la plata pero que el muchacho hace lo que quiere con la plata y se está dañando él mismo con la plata; se dedican a fumar y a hacer lo que ellos quieren, no tienen quién los controle, quedan desamparados, y las abuelas ya no son capaces con los muchachos [...] imagínese con una abuela: un niño de catorce años ya no se deja, él

Independientemente de quién quede a cargo de los hijos de los emigrados, los miembros de la comunidad de origen atribuyen a la emigración de los padres la causa del mal comportamiento de los hijos: afirman que *la juventud está descarriada, los niños manipulan a los mayores mediante el dinero, tienen problemas psicológicos, se dedican a los vicios y a la rumba, son rebeldes, interesados, etc.*

Así mismo, el envío de dinero por parte de los padres se percibe como un medio para compensar el abandono de los hijos. Una exprofesora comentó sobre los hijos de inmigrantes y la relación que ellos establecen con sus padres basada en el interés,

[...]veo que esta gente [estudiantes con padres en el exterior] maneja una situación familiar muy compleja, en el sentido de que sus intereses se basan en cosas muy materiales: mi interés por mi papá es por lo que mande, no por un lazo así como afectivo [...] la plata que le dan, entonces con eso como que se subsana (sic) la parte afectiva lo cual es muy relativo porque cuando el papá o la mamá se quedan sin trabajo y no pueden mandar cosas o plata entonces viene el sentimiento y el resentimiento “porque mi mamá y mi papá no están mandando nada (Entrevista 16).

Esta situación comienza a considerarse como causa de problemas a una escala que supera el ámbito privado, por ejemplo al atribuir a los hijos de emigrados la conformación de pandillas en Dosquebradas.

En cuanto a la relación entre los emigrados y sus parientes y amigos en Pereira se observa que el grado de conexión y la frecuencia de las comunicaciones varían según la cercanía familiar. Un elemento considerablemente referenciado fue las visitas a Pereira de los emigrados, cuyo recibimiento en el Aeropuerto Matecaña, posee amplia recordación.

[...] si uno por algún caso tiene que ir al aeropuerto, ve esa cantidad de gente que va a recibir el pariente que viene del exterior y ve unas veinte o treinta personas persiguiendo una sola persona con pancartas, con ramos de flores, bueno, es la alegría que se les da (Entrevista 10).

[...] ¿Vos [la entrevistada pregunta a su hermana] no estabas conmigo cuando llegó una vestida de muchachita pereirana? Yo decía, si yo fuera periodista le hubiera hecho una crónica a eso, llegó pues este avión y eso había papayera y venía toda la gente... venía una vestida de disfraz típico de las fiestas de Pereira (Entrevista 14).

---

cree que es un hombre, no sólo en Dosquebradas, por todas partes se ve ese caso, las abuelas con los niños (Entrevista 45).

Generalmente las visitas tienen lugar en navidad. Los observadores de este fenómeno señalaron que los migrantes pierden la noción del dinero, que los gastos en los que incurren son desproporcionados y muchas veces injustificados<sup>22</sup>.

*¿Usted ha oído lo de los diciembres? Que vienen a gastársela toda... sí esa es la mentalidad, el objetivo del colombiano común, conseguir allá para venir a mostrar acá. No importa qué tan duro trabajen, muchos trabajan por ejemplo en un restaurante y tienen otro empleo o hacen otro tipo de cosas... a ellos lo que les importa es eso... no les importa irse a entregar pisos, lavar platos, trabajar en construcción, por venirse a mostrar, a pasear con las muchachas, ponerse la pinta, así sea para quedarse sin nada y tener que ir a lo mismo... eso es como lo que he notado en la mayoría de la gente (Entrevista 79).*

**d. ¿Le gustaría irse?**

Desde la esfera individual, las corrientes teóricas explican la decisión de emigrar de diferentes maneras. Una corriente toma como punto de partida (1) la evaluación costo-beneficio por parte del migrante potencial (teoría neoclásica) que se traduce en la determinación racional de desplazarse a otro país con la expectativa de aumentar sus ingresos y otra (2) la elusión de riesgo del grupo familiar a través de la diversificación de ingresos.

Otros enfoques macros acuden a explicaciones histórico-estructurales, al sistema mundial de división entre centro y periferia, el contexto social y el influjo cultural (Durand et al. 2003).

A su vez, la perspectiva transnacional explica la decisión del migrante por referencia a la construcción y acción de las redes sociales. En ella se ha destacado la posibilidad de enmarcar en una misma teoría las perspectivas individualista y estructural al abordar a todo nivel los vínculos entre los países de origen y destino (Guarnizo, 2003, p. 83-82).

El estudio realizado no pretendió abordar todas las determinaciones de la decisión migratoria en los individuos de Pereira y Dosquebradas, que sin lugar a dudas se ve atravesada por las aproximaciones antepuestas. De modo general se pudo ver que los entrevistados que contemplan la posibilidad de irse a vivir a otro país, son más incisivos en la comparación entre la comunidad de origen y de destino, más críticos del contexto colombiano y más optimistas con respecto a la vida en el extranjero en comparación con aquellos sin interés particular en emigrar.

---

<sup>22</sup>“Sí, la mayoría de la gente que tiene un pariente allá se vuelve derrochador en los diciembres cuando viene alguien de España cantidad de plata que gastan ahí... compran marrano, toman trago... Mucha gente toda la familia y se gastan plata paseando gente que no sabe se mata trabajando y no hacen nada... T: [Incomprensible]... como el cuñado mío que vino en diciembre, vea, la hermana mía le puso esa casa... le hizo una comida, hasta le trajo mariachis, y eso adornado con bienvenida, mi papá, mi esposo y se gastó un poco de plata, paseando, se dieron la gran vida” (Entrevista 71).

En el caso de los adolescentes entrevistados (entre los 12 y 18 años) se pudo apreciar cómo su existencia está revertida al futuro y sus posibilidades<sup>23</sup>. Ellos fueron especialmente positivos con respecto al país de destino y sus ventajas para tener éxito en ellos. Allí se conjugan motivaciones como la curiosidad, el propósito de ayudar a los padres y procurarse una buena vida. Varios jóvenes manifestaron interés en irse a trabajar incluso en labores de baja calificación, “desde que sea un trabajo honrado” (Entrevista 96) y otros anunciaron planes de migrar sin estudios universitarios por falta de dinero (Entrevista 97).

De otra parte, los estudiantes universitarios entrevistados de manera unánime precisaron que solo considerarían salir del país tras terminar sus estudios de pregrados. Todos coincidieron en condicionar la migración a sus posibilidades de continuar los estudios o desempeñarse laboralmente en sus respectivas carreras.

La diferencia hallada con los estudiantes universitarios y de colegio, sugeriría que la intención migratoria se ve fuertemente influenciada por la formación académica y que el paso del colegio a la universidad es definitivo<sup>24</sup>. A pesar de que en un futuro esta tendencia se puede revertir – de ello dan fe los profesionales en el exterior ocupados en actividades de baja calificación – el plan inicial de un joven que ha decidido hacerse a una profesión es especializarse y tener un trabajo congruente con su grado académico.

Lo anterior contrasta con el escenario de los migrantes económicos quienes afirman que les gustaría emigrar a pesar de la precariedad de las condiciones de las que tienen conocimiento a través de los relatos de los conocidos en el exterior, “[...] los relatos positivos superan a los negativos y las expectativas por emigrar se vuelven costumbre y se intensifican, tal vez, por la ilusión de vivir la experiencia en "carne propia" (Montero, 2006, 40).

Por ejemplo, una entrevistada, al tiempo que reconocía que “les toca muy horrible por allá, les toca aguantar a veces hambre y de todo” manifiesta deseos de irse (Entrevista 12). Un joven que trabaja de portero en un edificio y reconoce riesgos de la migración tales como la deportación, contesta sin ambages que *si se le presenta [la oportunidad] se va* (Entrevista 42).

El grupo de entrevistados para el que los aspectos negativos de la vida en el exterior no constituyen un obstáculo para querer emigrar, aparte de los adolescentes

---

<sup>23</sup> ¿Crees que es mejor allá que acá? Pues...sí. [...] ¿Por qué? [...] por el futuro de uno, uno tiene que pensar en el futuro (Entrevista 50). Ah, yo sí mantengo mucha gana de irme, para España, yo si tuviera la oportunidad yo si me iba, aquí no se hace nada, Mónica (Entrevista 112).

<sup>24</sup> ¿Te gustaría irte? Antes que sí pero ya no ¿Qué te hizo cambiar de opinión? La carrera, pues porque yo en estos momentos estoy totalmente feliz, estudiando lo que estoy estudiando, y pues prefiero estar en estos momentos en lo que estoy y no irme a buscar un horizonte al cual no sé si voy a estar en el limbo o no sé en donde entonces prefiero estar acá en casa y tengo por así decirlo todo lo mío, entonces eso fue lo que me hizo pensar (Entrevista 57).

previamente caracterizados, está conformado por personas sin formación superior y de estrato socioeconómico medio bajo, jóvenes y personas de edad mediana hasta los cincuenta años con un notable descenso en la tercera edad.

En efecto, se observa una tendencia a permanecer a medida que aumenta la edad; las personas de la tercera edad no suelen expresar interés en establecerse fuera del país según lo muestran las respuestas obtenidas de este grupo durante el estudio. Algunas personas de mediana edad no interesadas en emigrar refirieron su deseo de viajar en el pasado.

Existen varias condiciones favorables para que el deseo de migrar no se vea consumado: algunas externas a la voluntad del individuo como es el caso de no obtener la visa, o carecer de los medios económicos y otras condiciones de índole interior y motivacional como la estabilidad laboral en origen, el temor a la soledad, o falta de la determinación para iniciar las acciones dirigidas a emigrar.

En el caso de entrevistados que contestaban negativamente sobre el interés de emigrar, resultó significativo preguntarles si lo aconsejaría a otros: algunos entrevistados vieron positivamente que un tercero de su círculo social – parientes, hijos, sobrinos, amigos – emigrara, lo cual sugiere que es extendida la visión de la emigración como una alternativa mejor de vida, con independencia de la disposición particular del inquirido hacia la posibilidad de emigrar.

### 3. Conclusión

Según se pudo observar en la bibliografía de imaginarios migratorios disponible, los imaginarios que más se han estudiado son aquellos que conducen a la migración, esto es, figuraciones positivas sobre la vida en el exterior, presentes en los potenciales migrantes, cuya detección puede favorecer el propósito de prevenir el fracaso migratorio.

La investigación realizada quiso ampliar el abanico de asuntos definidos como *imaginarios migratorios*, en el entendido que las implicaciones de los imaginarios migratorios no solo se deben ver del lado de los migrantes sino también desde sus familiares y la comunidad de origen en general.

Se considera necesario incluir en el estudio de los *imaginarios migratorios* aquellas ideas circulantes en origen que no se orientan a la emigración, esto es, imaginarios negativos sobre la vida en el exterior – las barreras legales, la discriminación, la soledad, el clima, etc. – que compelen a permanecer en Colombia, la visión de los migrantes y sus familias.

Las voces de los entrevistados revelaron distintas estimaciones de los emigrados y sus familias, una visión compleja y dicotómica: *realista* en cuanto a las

condiciones de la salida y permanencia en los países de destino por parte de los migrantes, así como de los sacrificios personales y familiares inherentes a esa decisión. *Crítica* por ejemplo de sus patrones de consumo (gasto mínimo en destino y egresos exorbitantes en origen) y su organización familiar-transnacional.

Más allá de las percepciones de la comunidad en relación con los migrantes y el fundamento que estas pueden tener, el estudio de los *imaginarios migratorios* nos pone de presente la posibilidad de que en comunidades de alto flujo migratorio, la transnacionalización se estatuya como ideal y modelo a imitar a nivel colectivo en la sociedad, eventualidad en la cual estos mismos imaginarios o representaciones pueden ser útiles para comprender las implicaciones socioculturales de ese hecho.

### Bibliografía

Achotegui Loizate, Joseba. (2008) *Migración y crisis: el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (síndrome de Ulises)*. Revista Avances en salud mental relacional, Vol. 7, Nº. 1, 2008

Altamirano, Teófilo. (2000) *Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior*. Lima. Pontificia Universidad Católica del Perú.

Alianza País. (2005) *Estudio sobre Migración Internacional y Remesas en Colombia*. Bogotá. Diagramación: Inventtio; Impresión: Quebecor.

Arango, Joaquín (2000) Enfoques conceptuales y teóricos para explicar la migración" en Revista Internacional de Ciencias Sociales (septiembre del 2000) No. 165. UNESCO

Ayala Sánchez, Felisa, Noé. (2004). *La Migración Internacional Inconclusa: Representaciones y Significaciones de Niños y Adolescentes en el Caso de la Mixteca Baja de Puebla*. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] [simposio.asu.edu/2004/docs/mesas/2/ayala\\_sanchez.pdf](http://simposio.asu.edu/2004/docs/mesas/2/ayala_sanchez.pdf)

Aliaga Sáez, Felipe. (2008) *Algunos aspectos de los imaginarios sociales en torno al inmigrante*. Aposta, revista de ciencias sociales. Universidad de Santiago de Compostela. nº 39, Octubre, Noviembre y Diciembre [Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://www.apostadigital.com/revistav3/hemeroteca/aliaga3.pdf>

Belarbi, Aicha. (2005). *La dinámica de las representaciones sociales en una situación de inmigración*. Revista CIDOB d'Afers Internacionals, núm. 66-67, p. 81-97. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] [www.cidob.org/es/content/download/3163/33111/file/belarbi\\_cast.pdf](http://www.cidob.org/es/content/download/3163/33111/file/belarbi_cast.pdf)

Camacho Z., Gloria y Hernández B. Katty. (2007). *Children and migration in Ecuador Situation Diagnostic*. Centro de Planificación y Estudios Sociales (Centre for Social Planning and Research) – CEPLAES. Quito. Febrero de 2007. [Consultado en abril de 2009] [En línea] Disponible en URL <http://www.gfmd-fmmd.org/en/system/files/Ninez+y+Migracion+en+Ecuador+EN.pdf>

Campos López, Javier. *Mitos y leyendas de Antioquia la grande*. Plaza y Janés. Bogotá. 2001.

Castles, Stephen. (2000). *Migración internacional a comienzos del siglo XXI: tendencias y problemas Mundiales Revista internacional de ciencias sociales*. UNESCO No. 165.

Carretero Pasín, A. (2001). *Imaginarios Sociales y Crítica Ideológica. Una perspectiva para comprensión de la legitimación del orden social*. Tesis de Doctorado. Facultad de Ciencias. Universidad de Santiago de Compostela. Madrid. Marzo [Consultado en febrero de 2009] [En línea] [http://www.archivochile.com/tesis/11\\_teofiloideo/11teofiloideo0007.pdf](http://www.archivochile.com/tesis/11_teofiloideo/11teofiloideo0007.pdf)

*Convención sobre el estatuto de los refugiados*. Adoptada en Ginebra, Suiza, el 28 de julio de 1951. [Consultado en abril de 2009] [En línea] Disponible en <http://www.acnur.org/biblioteca/pdf/0005.pdf>

Cruz, Miriam; López Cerdán Ripoll, Carlos; Schatan, Claudia. (2004). *Pequeñas empresas, productos étnicos y de nostalgia: Oportunidades en el mercado internacional. Los casos de El Salvador y México*. CEPAL, México. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/7/14737/L589-1.pdf>

Dane. Censo General 2005. (Llevado a cabo entre mayo 22 de 2005 y mayo 22 de 2006. [Consultado en abril de 2009] [En línea] [www.dane.gov.co/censo](http://www.dane.gov.co/censo)

Diccionario de la lengua española. Vigésima segunda edición. España. 2001.

Dittus B., Rubén. (2005). *La opinión pública y los imaginarios sociales: hacia una redefinición de la espiral del silencio*. Chile. Universidad Católica de la Sma. Concepción. Athenea Digital - num. 7: 61-76 (primavera 2005). [Consultado en abril de 2009] [En línea] Disponible en URL <http://antalya.uab.es/athenea/num7/dittus.pdf>

Durand, Jorge; Massey, Douglas S. (2003). *Clandestinos Migración México-Estados Unidos en los albores del siglo XXI*, México. Colección América Latina y el Nuevo Orden Mundial. México: Miguel Ángel Porrúa.

Garay, Jorge Luis. (2008). *Colectivo colombiano en la Comunidad de Madrid*. Bogotá. Comité Editorial Ministerio de Relaciones Exteriores. Bogotá.

García, Paola. (2004). *La migración de argentinos y ecuatorianos a España: representaciones sociales que condicionaron la migración*. Amerique Latine, Histoire & Memoire. Les Cahiers ALHIM. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://alhim.revues.org/index399.html>

García García. José Tomás; Verdú Delgado, Ana Dolores. (2008). *Imaginarios sociales sobre migración: evolución de la autoimagen del inmigrante*. Universidad de Alicante. Instituto Universitario de Desarrollo Social y Paz. Papers 89. Alicante. 81-101

[Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://ddd.uab.cat/pub/papers/02102862n89p81.pdf>

Gioconda Herrera. (2005) *La migración vista desde el lugar de origen*. Comentarios al dossier “los claroscuros de la migración”, Íconos 14. Ecuador. Revista de Ciencias Sociales. Diciembre de 2005.

Goycochea, Alba. (2002). Ramírez Gallegos, Franklin. *Se fue, ¿a volver? Imaginarios, familia y redes sociales en la migración ecuatoriana a España (1997-2000)*. ICONOS. Revista de FLACSO-Ecuador No 14. Agosto, 2002. [Citado febrero de 2009] <http://168.96.200.17/ar/libros/ecuador/flacso/iconos/ICONOS%2014/ICONOS%2014.pdf#page=32>

Goycochea, Alba. (2003): *Los imaginarios migratorios, el caso ecuatoriano*, editorial Abya-Yala. Universidad Andina Simón Bolívar, Quito. 2003.

Guarnizo, Luis Eduardo. (2006). *Migración, globalización y sociedad: Teorías y tendencias en el siglo XX*. En Colombia: migraciones, transnacionalismo y desplazamiento. Bogotá. Cátedra Manuel Ancizar. Editor, Gerardo Ardila. Universidad Nacional de Colombia, Ministerio de Relaciones Exteriores, Fondo de población de las Naciones Unidas.

Flamtermesky, Helga. (2008) *Imaginarios y prácticas que construyen a las mujeres profesionales que migran*. Grupo De Investigación Fractalidades En Investigación Crítica. Universitat Autònoma de Barcelona (Mayo de 2008)

Franco, Jorge. *Paraíso Travel*. (2001). Editorial Planeta Colombiana. Bogotá. Seix Barral.

Frey, L., Botan, C. y Kreps, G. (2000). *Investigating Communication. An introduction to research methods*. Needham Heights, Massachussets: Allyn & Bacon.

Informe Regional de Desarrollo Humano Eje Cafetero (2004). Un Pacto por la Región. Manizalez. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). [fecha de consulta: 14 de abril de 2009] Disponible en: <http://www.recintodelpensamiento.com/crece/docs/Informe2004EjeCafetero.pdf>

Levitt, Peggy, Glick Schiller, Nina. (2004) Perspectivas internacionales sobre migración: conceptualizar la simultaneidad Migración y Desarrollo [en línea] (semestral): [fecha de consulta: 14 de abril de 2009] Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=66000305>

Luckmann, Thomas. (1996). «Nueva sociología del conocimiento». *REIS*, 74, p. 163-172. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] [http://www.reis.cis.es/REISWeb/PDF/REIS\\_074\\_09.pdf](http://www.reis.cis.es/REISWeb/PDF/REIS_074_09.pdf)

Mejía, William. (2008). Presentación *El retorno como dimensión clave de la migración internacional para las zonas de origen, el caso de Pereira y su área metropolitana (AMCO)*. Bogotá. Primer Seminario Internacional, Dimensiones para Una política pública Distrital Migratoria. Diciembre de 2008.

Mejía Ochoa, William. (2004). *Narcotráfico: un pretexto para la discriminación de los migrantes colombianos y de otras nacionalidades*. Documento preparado para presentar en el Congreso 2004 de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA). Las Vegas, Nevada, octubre 7-9,

Montero, Gabriela. *Las representaciones sociales de los emigrantes ecuatorianos en España sobre el proceso migratorio*. CESPLAN, Universidad de Cuenca (Ecuador). Revista alternativas. Cuadernos de trabajo social, n° 14-2006, [35-48]. Universidad de Alicante [Consultado en febrero de 2009] [En línea] [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6504/1/ALT\\_14\\_03.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6504/1/ALT_14_03.pdf)

Moscovici, Sergi. (1973). *Introducción a la Psicología Social*. Barcelona: Planeta.

Patiño Sánchez Marysol. (2004). *Representaciones sociales, percepciones e imaginarios de jóvenes ecuatorianos artesanos/indígenas y artistas/estudiantes, inmigrantes en Francia*. CESPLAN, Universidad de Cuenca (Ecuador).

Pintos, Juan Luis. (2006). *Comunicación, construcción de la realidad e imaginarios sociales*. Proyectar imaginarios / Juan-Luis Pintos; colaboradores Sabina Gómez Puentes, Natalia Cortés Quigua. Bogotá. Universidad Nacional de Colombia: Sociedad Cultural La Balsa.

Pedone, Claudia. (2000). *Globalización y migraciones internacionales. Trayectorias y estrategias migratorias de ecuatorianos en Murcia. España*. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales. Universidad de Barcelona N° 69 (49), 1 de agosto de 2000. [Consultado en abril de 2009] [En línea] <http://www.ub.es/geocrit/sn-69-49.htm>

Ramírez Gallegos, Franklin; Ramírez, Jacques Paul. (2005). *La estampida migratoria ecuatoriana. Crisis, redes transnacionales y repertorios de acción migratoria* (segunda edición actualizada). Quito. Centro de Investigaciones CIUDAD, Julio 2005.

Ruiz, María Clara y Välimäki, Markku. (2007) *Imaginarios de ciudadanos colombianos respecto a la migración hacia España*. Bancaja. Provincia de Aragón. Cuadernos de Investigación. Diciembre de 2007.

Sanabria Mora, Heleha. (2008). *Los inmigrantes colombianos en España: trayectoria y perspectivas*. Documento de Trabajo N° 35/2008. Real Instituto Elcano.

Sámame, Dunia. (2006). *Representaciones sociales de estudiantes peruanos en la universidad española*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima (Perú). Alternativas. Cuadernos de Trabajo Social. N. 14 (dic. 2006). [Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://dialnet.unirioja.es/servlet/citart?info=link&codigo=2755087&orden=173739>

Stefoni E, Carolina. (2001). *Representaciones Culturales y Estereotipos de la Migración Peruana en Chile. Programa Regional de Becas CLACSO*. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/becas/2000/stefoni.pdf>

Sáenz, José Darío. (2009) *Imaginarios, representaciones e ideologías. 2009*. [consultado en febrero de 2009] [En línea] [http://www.icesi.edu.co/portal/pls/portal/psiaepre.pprecon\\_contactual?pdescriptmat\\_codigo=23037](http://www.icesi.edu.co/portal/pls/portal/psiaepre.pprecon_contactual?pdescriptmat_codigo=23037)

Taylor, S.J. y Bogdan R. (1994). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados* Barcelona: Paidós.

Toro, Germán. *Eje Cafetero colombiano: compleja historia de caficultura, violencia y desplazamiento*. Documento preparado para el Congreso 2004 de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA), Las Vegas, Nevada, octubre 7-9, 2004. Revista de Ciencias Humanas • UTP • No. 35 • Enero-Junio 2005.

OIM. *Tipología de la Migración*. [Consultado en febrero de 2009] [En línea] Disponible en <http://www.iom.int/jahia/Jahia/about-migration/migration-management-foundations/terminology/migration-typologies/lang/es>

Wacquant, Loïc y Bourdieu, Pierre. (2001). *The organic ethnologist of algerian migration*. Artículo en homenaje al sociólogo argelino de las migraciones Adelmalek Sayad [Consultado en abril de 2009] [En línea] [http://sociology.berkeley.edu/faculty/wacquant/wacquant\\_pdf/algerian.pdf](http://sociology.berkeley.edu/faculty/wacquant/wacquant_pdf/algerian.pdf)

## **Datos del autor**

*Mónica Isaza* es profesional en literatura y filosofía de la Universidad de los Andes. Estudió la Maestría en Análisis de Problemas Políticos, Económicos e Internacionales Contemporáneos coordinado por la Universidad Externado de Colombia, el Instituto de Altos Estudios para América Latina (IHEAL - Sorbonne Nouvelle- París III) y la Academia Diplomática San Carlos. Actualmente se desempeña como funcionaria del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia en la Dirección de Asuntos Culturales.

---

## **Historia editorial**

Recibido: 10/09/2011

Primera revisión: 15/09/2011

Aceptado: 05/10/2011

---